

交叉与融合：新闻传播的符号学研究进路

——第一届文化与传播符号学国际学术研讨会之“新闻符号学研究”主题综述

DOI:10.13495/j.cnki.cjic.2015.08.011

2015年7月3-5日，由四川大学文学与新闻学院、中国社会科学院新闻与传播研究所、《文学评论》、《文艺研究》、《国际新闻界》、Art Review、Signs & Media、Comparative Literature and Culture (A&HCI) 联合主办的“第一届文化与传播符号学国际学术研讨会”，在四川成都举办。

与文学、艺术、品牌、广告、影视的传播符号学研究不同，对新闻的符号学研究，构成了此次会议中的一个重要又特殊的议题。原因在于，我们所熟知的新闻学，是一门以新闻实践为主要指向，以人类社会客观存在的新闻现象作为研究对象，以探索新闻及新闻业产生、发展的特殊规律，以及新闻传播业与人类社会关系为主要内容的学科。新闻学强调“反映事实”，解决新闻报道所属的文本世界与新闻事实所属的客观实在世界之间的关系。而符号学，是一门研究符号、意义以及符号表意的科学，其研究的重心似乎不在于外在的客观实在世界，而在于符号所在的文本世界与人所在的意义世界之间的关系。两者结合为“新闻符号研究”，是否可行，如何可行，结合的必要性何在？会议重点讨论了这个问题。

一、新闻符号学研究：一种可行的新闻学研究思路

新闻学与符号学交叉研究有何必要？四川大学蒋晓丽教授对此做了论证。她谈到，传统新闻学研究的侧重点，是以报纸、广播、电视等职业新闻机构的新闻实践为中心，以职业新闻人如何真实、客观、全面地“反映”新闻事实的职业理念为内容。然而，随着“互联网+”时代的到来，今天的新闻传媒格局与新闻传播生态发生了很大变化：各种移动社交媒体APP新闻推送的方式，正在改变人们接收新闻的方式；各类网民新闻的传播和多样的新闻形态，正在冲击职业新闻生产的地位与职业新闻人的生存空间。这是新闻学发展面临的现实困境。

不仅如此，新闻学科也呈现出理论研究的困境。一来，新闻学长期面临着“新闻无学论”的质疑，如黄旦教授所言，“不得不为这无聊的伪命题做种种辩护”，“足以显出对于自己合法性地位的紧张”。二来，新闻学研究陷入了某种程度的

“学术内卷化”状态，如吴廷俊教授所言，“做新闻学研究的人大多都只停留在一个规定的历史情景中发问，在原有的知识体系里围绕着自己或前人的工作转圈圈，处于对已有的研究思路、研究路径的高度依赖与自我锁定状态之中，研究成果虽有‘量的增长’但却遭遇‘质的停滞’，进入一个‘山重水复疑无路’的境地，亟需进行‘柳暗花明又一村’的开拓”。第三，新闻学中占主导地位的“新闻客观性原则”所寻求的“客体之真”，有着诸多无法克服的困境。

面对上述情形，蒋教授认为，用其他学科的理论和方法来审视、理解和反思新闻学自身，是当下比较容易实现的一种研究路径。目前，不论是从学术资源的便利性角度考虑（国际知名符号学专家赵毅衡教授在四川大学主持了“符号学-传媒学”研究所、《符号与传媒》专业期刊、“符号学论坛”以及多个系列的符号学专著与教材等），还是从学科性质的可交融性上考虑（卡西尔曾说过“人是符号的动物”，整个人化的世界，都浸泡在符号里，人不仅通过符号来认识、理解外在世界，也通过符号来审视人自身、建立人类文明，因此，符号学可堪称为人文社会科学“共同的方法论”、“公分母”、“数学”，可用以对包括新闻学在内的一切人文社会科学进行现象分析），符号学可以丰富新闻学的研究思路。

二、符号学视野下的新闻学基础理论的思考

进行新闻的符号学研究，需要解答一些新闻学的基本理论问题。如何证明新闻与符号的同源性关系？南京大学丁和根教授对“新闻事实的符号性”做了阐述。他认为，传统的新闻“事实论”与“报道论”在对新闻本体的认知上一直存在分歧，现在我们可以结合符号学理论对新闻事实进行重新解释。从符号学角度来理解，新闻事实并非不依赖于人的意识而独立自存的客观实在，而是人的主观认知与客观实在发生关系，将客观实在符号化之后的产物。因为唯有经过符号化，外在于人的客观实在，才可能以转化为我们可以感知、报道的新闻事实。而作为新闻另一种报道对象的人的观念、言语、评价等，则是对新闻事实的再符号化。符号学视野下的新闻生产，是一种符号化与再符号化的过程，其本质是一种话语实践。在这种实践过程中，必然存在信息的交流与理解、协商与冲突，乃至话语主导权的争夺。

符号学理论和方法能为新闻学提供什么有普遍性认识或者指导性法则？有几位学者做了一些局部的探索性研究。中国传媒大学曾庆香教授阐述了新闻话语主体如何实现现实幻象的建构。她认为，刻板印象作为一种社会文化语境落在个人身上的印记，会影响新闻话语的生成。她以“西方媒体建构的‘3.14’事件的幻象”、“兽首拍卖事件的西方意识操纵”两个案为例，将新闻传播中的话语包、话轮、框

架等给予了直观、透辟的展示,从而指出了国外某些媒体关于我国新闻事实的某类偏见化的建构。深圳大学于晓锋副教授将艾柯(Umberto Eco, 1932-)的“异常解码”理论以及“符号游击战”理论用于启示我们现实中的舆情监测和谣言分析,他认为,我们要做的不是从传播者源头去监控舆情和控制谣言,而是要从信息收受者角度去提升民众的舆情应对能力、媒介分析能力,提高全社会对各种信息的鉴别力和免疫力。西北大学李玮博士就新闻报道的著名案例(如“福建南平案”、“富士康跳楼案”以及“彭宇案”),借用文化符号学中的标出性理论,以社会主流文化价值认定为参照,提炼出鼓励正项模式、不鼓励正项模式、接受中项模式、不接受中项模式、排拒异项模式、不排拒异项模式等六种新闻文本的价值呈现模式,论证了它们可能产生的价值巩固与传承、价值更新与翻转以及价值错位与误导等三种功能,为媒体报道的解释框架与报道效应之间的预判与评估提供了一些依据。

符号学的价值与意义维度引入新闻传播,是否会冲击传统新闻学强调的事实维度?燕山大学冯月季副教授借用广义叙述学中的“可能世界”理论,阐述了新闻文本这一纪实型叙述体裁如何可以通过叙述框架、叙述增值以及二次叙述化等方式,实现向可能世界转化。他指出,既然新闻叙述中可能会卷入可能世界,那作为一个动态过程的新闻叙述,本身就存在着极大不确定性,无论作者还是读者,都无法完全把握这种情形,新闻的真相只能在多种可能性中相互碰撞,最后获得一个比较确定的意义解释。南昌大学王亿本博士则在其《非言语符号影响新闻的真实感研究》的论文中,分析并提炼出非言语符号在新闻真实感构成过程中的三种独特作用:烘托、模拟与隐喻。

三、符号学视野下对新闻传播形式或方式的解读

符号学研究符号与意义的关系,关注符号的选择与组接形式如何产生特定意义。不同的新闻传播形式或方式,其意义产生的机制是不同的。有几位学者将注意力聚焦于图像这一传播形式。苏州科技学院朱永明教授指出,图像化生存是今天的生存常态,以图像的方式呈现、建构世界与精神的影像,已经突破载体与技术的障碍,成为社会认知与传播的主体形式之一。暨南大学刘涛教授关注如何以图像化方式实现更大效果的社会劝服,他指出,在视觉文本的表征实践中,为了达到更大的劝服效果,往往挪用或征用一定的意象体系。他论证了三种常见意象:原型意象、认知意象、符号意象,认为它们是“意象性话语”生产的主要方式。华东政法大学陈阳博士对比不同时期的新媒体摄影,论证了作为形式的摄影与作为内容的摄影所具有的符号学意涵。中国传媒大学曾庆香教授则揭示了图像作为一种符号,如何经

历了从“迹象”到“拟象”的演变，并且最终实现图像“表征”对真实“存在”的殖民过程。

另有两位年轻的研究者，不约而同地关注到当下时兴的一种传播方式：网络弹幕。江西师范大学硕士生陈新儒从广义叙述学视角切入，对网络弹幕进行符号结构和文化意义的剖析，认为这一传播方式的实质是“反讽时代的符号狂欢”；中国人民大学硕士生丁依宁则探讨了弹幕对于巩固青年亚文化的作用，认为弹幕与视频文本的同步，给观者造成一种“文化共同体”的想象，使他们通过“吐槽”获得了一定的话语权。

若将传播形式或方式视为一种语境，符号学的文本分析方法对于新媒体技术呈现的形式或方式是否还有用？中国社科院新闻与传播研究所姜飞研究员谈到，大数据时代的传播研究已经由原来研究“信息”，开始转向研究“讯息”和“数据”。大数据通过对人们实时动态信息进行追溯与记忆的知识生产方式，逐渐取代人们原先经过长时间积累而形成的洞见式的知识生产。鉴于此，符号学这种分析方法，对大数据时代的文本，具有多大的适用性？他就此以蝴蝶效应为例提出了一个引人思考的问题：“在大数据背景下，我们可以用大数据去追溯到南太平洋这只蝴蝶的。但是，你追溯到了这只蝴蝶，你要怎么去处理这只蝴蝶？”

与姜飞教授抛出问题做法不同，复旦大学廖圣清教授试图去寻找一种解决路径。他指出，相较于传统信息论视角来展开的内容分析而言，符号学视角下的媒介内容研究强调的是“隐藏或潜在意义”，而意义是由“文本之间的相对位置以及脉络共同决定的”。因此，符号学对媒介内容研究的重要启示就在于，不再孤立地去研究媒介内容，而是把媒介和整个社会系统结合起来研究；不仅要从文本去看意义的生产，更要看到产生影响的语境与过程。由此，在移动互联的大数据时代，当用户参与内容生产已经突破了单纯由媒体主宰内容生产时，我们展开媒介内容研究的方法就应该是“文本挖掘”和“社会网络分析”。具体来说：第一，必须有“文本”意识，要充分意识到“那些帮助人们能够生产出关于自身、社会和信念的意义的客体”，将研究内容逐步扩展到整个社会文本上；第二，对文本的研究一定不能孤立，而是要将其置于一定的关系和结构中来研究。

四、符号学视野下新闻传播内容的文本分析

通过文本分析，可以揭示出新闻文本的话语方式与背后的深层意涵。深圳大学彭华新博士对一系列“农民工讨薪”事件的影像传播文本进行分析后发现，无论是“农民工”的阶层身份，还是“讨薪”的抗争过程，都不是一个简单的“劳资纠

纷”，影像符号隐喻的政治权力无处不在，政治叙事也成为了“讨薪”中独特的话语模式。其中，传统媒体与新媒体的政治叙事建构了“官民博弈”的舆论场，在这个场域中，影像符号成了博弈工具，手段是技术层面的政治修辞、身份层面的权力生产、受众层面的符号消费。三个层面同位存在、同时发生。修辞路径中的戏剧性影像、新闻漫画、血腥影像，本身就具备了符号消费的潜质，符号消费的过程又伴随着政治权力的生产。

重庆大学郭小安教授以“乌坎事件”的动员过程为分析对象，探讨了其中的情感动员、理性动员的互动、联结与转化过程，并尝试性地提出了底层集体抗争的策略：注重悲情叙事、谣言造势等情感动员手段与理性对话、沟通协商的理性维权方式之间的权变与平衡。

西南大学刘丹凌副教授借助传播符号学理论，围绕表征的符号设计与意指实践，研究国家形象的媒介表达与意义建构机制。她指出，首先，国家形象的建构是“表征链”，以及由“表征链”聚合而成的“表征系统”之合谋。不同视域的国家媒介形象文本（主流政治视域、精英文化视域、消费文化视域、边缘文化视域、草根文化视域等）包含不同的“表征链”，进而构成复杂的“表征系统”，共同作用于国家形象的表达和认知。其次，国家形象的建构是表征多级化运动的过程，它不是一种静态结果，而是表征符号及其意义叠加、更迭和变化的产物。再次，多元的国家形象表征裹挟着多元的意识形态内涵，然而，并非所有的国家形象表征及其意识形态内涵都是显在的、清晰的、平衡的，它们可以相互补充，也可以相互矛盾，甚至相互竞争，某些契合主流价值、时代。

新闻文本建构了什么样的国家形象或者性别形象？这背后的意识形态逻辑如何？北京大学博士生李松蕾，聚焦于《纽约时报》1981—2010年间对钓鱼岛问题的报道历史与变迁，通过对30年间《纽约时报》有关钓鱼岛报道特征与论调变化的梳理，发现该报在钓鱼岛报道中一以贯之的倾日立场，并揭示出这其中的意识形态建构如何从“民族主义”演变到“中国威胁论”的。北京邮电大学助教穆婕，则聚焦于2012年伦敦奥运会开幕式这一文本，分析了英国奥运会如何通过“绿色与愉快”、“世界工厂”、“迈向未来”、“喜悦与荣誉”等画面来塑造英国“平静的变革”、“公平的国家”、“创新的岛国”、“自由的国度”的国家形象，并试图揭示出此符号意指背后的发展逻辑与意识形态。

贵州工程应用技术学院讲师刘光英，则将关注点放到了“伪娘”、“女汉子”等新型新闻话语，并探讨了这些话语背后的社会性别意义建构。陕西师范大学助理研究员李有军指出，新媒体空间中的女性在全面拥有话语权得以“独立自主”地宣

扬主体意识的同时，又在“自由自觉”地落入消费文化与男权主义合谋建构的“他者”陷阱中去。

五、对新闻符号学研究的存疑与反思

在新闻学与符号学交叉融合的研究上，除了以上众多主动、积极的态度，会上还有一些较为谨慎和近乎忠告的声音。

中国传媒大学陈卫星教授指出，历经索绪尔语言学、巴特神话学的今天的符号学，是悬置参照物而编织出符码或一个能指结构。从半个多世纪前的巴特的《神话学》以来，符号学分析就成为大众文化的基本配置，每天产生无穷无尽的能指，演绎着传播主体的行动、命运、取舍和计算。这种能指的膨胀使每个所指符号所对应的经验层面的事情和事件越来越少，反而在结构意义上产生相对立或相区别的关系。他认为，这种试图用符号学来进行一切文化分析的做法，是一种黑格尔主义，一种同语反复，其实质是关注话语本身多于关注人类学、社会学现象本身。它会让我们对事物的符号学分析流于一种主观或常规选择、一种简化力量、一种通过理念性的强化来拒绝表面的多样性的行为。这一观点带给我们的警示是，在将符号学分析方法纳入新闻传播这一紧密关切符号能指与意义之外的“对象”世界时，如何避免分析不是一种主观选择与简化分析，需要谨慎对待。

四川大学操慧教授也对符号学方法是否切合于新闻传播问题，表达了她的思考。她说，我们对新闻学与符号学之间的关联，可能还是学术敏感多于应用理论过程中的学术规范。多数现有研究中涉及到的文本分析与内容分析，直接套用符号学理论标签，可能不是很適切。因此，在全球传播知识生产范式发生急剧变化的现实语境下，如何推进新闻学与符号学的跨界、跨域的协作与汇流，实现两个学科研究与实践的互鉴与创新，值得我们期待和思考。

《国际新闻界》主编助理刘海龙教授指出：无论我们是通过经验、思辨或者是其他什么方式去生产知识，我们都必须得清楚，知识生产的标准是什么？在我们把一些零星的经验上升为理论的过程中，一定要对自身可能存在的独断性、武断性保持反思与警醒，一定要养成对自己的论断进行证明的习惯。

符号学研究可能陷入“膨胀能指”、“能指漂浮”，以上这些意见对于用符号学来研究新闻传播问题而言，具有警示意义。

（作者简介：李玮，博士，西北大学新闻传播学院讲师；蒋晓丽，四川大学文学与新闻学院教授，博士生导师）